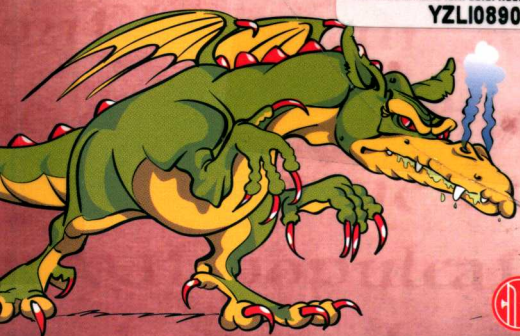


可怕的体验

你居然很想穿上那些笨重的盔甲当骑士？做一名骑士要精通剑术并善于使用长矛，甚至还得上是个跳舞高手，你行吗？

# 千万别当 骑士

【英】萨姆·塔普林 / 著  
【英】伊恩·麦克尼 / 绘  
杜春秀 / 译



中信出版社 CHINA CITIC PRESS

## 图书在版编目 (CIP) 数据

千万别当骑士 / (英)塔普林著; (英)麦克尼绘; 杜春秀译. — 北京: 中信出版社, 2010.7  
(可怕的经验)

书名原文: Knight's Handbook

ISBN 978-7-5086-2131-9



I. 千… II. ①塔… ②麦… ③杜… III. 儿童文学—故事—英国—现代 IV. I561.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 103925 号

First published in 1456 by Medieval Manuscripts Ltd.

This edition published in 2009 by Usborne Publishing Ltd., Usborne House, 83-85 Saffron Hill, London EC1N 8RT, England. www.usborne.com

Copyright © 2009, 2005 Usborne Publishing Ltd.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the publisher. The name Usborne and the devices   are Trade Marks of Usborne Publishing Ltd.

Simplified Chinese translation edition © 2010 by China CITIC Press

All rights reserved.

本书仅限于中国大陆地区发行销售

## 千万别当骑士

QIANWAN BIE DANG QISHI

著 者: [英] 萨姆·塔普林

绘 者: [英] 伊恩·麦克尼

译 者: 杜春秀

策划推广: 中信出版社 (China CITIC Press)

出版发行: 中信出版集团股份有限公司 (北京市朝阳区和平街十三区35号煤炭大厦 邮编 100013)  
(CITIC Publishing Group)

承 印 者: 北京通州皇家印刷厂

开 本: 880mm × 1230mm 1/32 印 张: 2.5 字 数: 36千字

版 次: 2010年7月第1版 印 次: 2010年7月第1次印刷

京权图字: 01-2010-3185

书 号: ISBN 978-7-5086-2131-9/I · 135

定 价: 15.00元

### 版权所有·侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由发行公司负责退换。

服务热线: 010—84264000

<http://www.publish.citic.com>

010—84264033

E-mail: [sales@citicpub.com](mailto:sales@citicpub.com)

[author@citicpub.com](mailto:author@citicpub.com)





可怕的体验

# 千万别当骑士

著者：[英] 萨姆·塔普林

绘者：[英] 伊恩·麦索尼

译者：杜春秀



中信出版社  
CHINA CITIC PRESS



# 目 录



## 第一章

<b>你想成为骑士吗?</b>	5
骑士：快速指南	7
骑士精神	9
谦恭的爱	14
你的等级	17

## 第二章

<b>骑士学校</b>	19
开始行动	20
今夜的骑士	25
各种装备	28

## 第三章

<b>战斗!</b>	34
战术	35
突然袭击	40
攻城之战	42
疯狂的圣战	46

## 第四章

<b>骑士的家</b>	50
买城堡	51
城堡生活	56



## 第五章

### 比武与挑战

60

混战游戏

61

马上长矛比武

64

万能的传令官

67

挑战过路者

71

## 第六章

### 骑士笔记

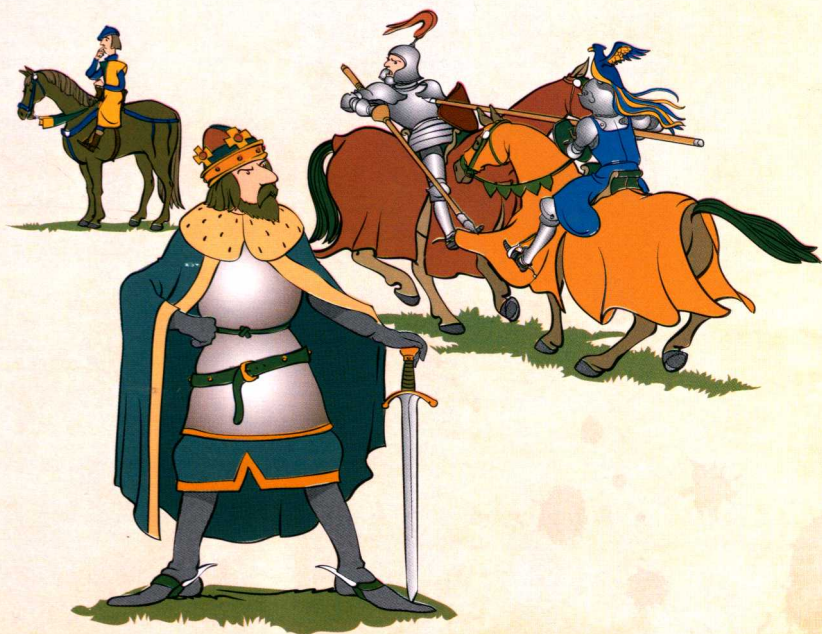
72

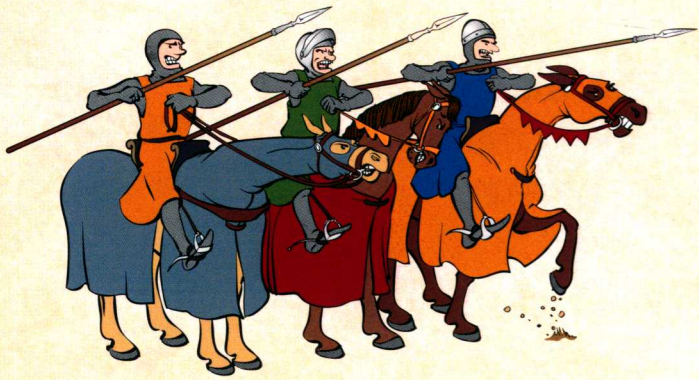
值得纪念的骑士

73

你自己的盾徽

76









## 第一章

# 你想成为骑士吗？



**站** 在镜子前好好看看自己……你能成功地把一位少女从地牢里救出来吗？或者，你能把一位骑马飞奔的武士从他的马背上揪下来吗？如果你想成为一名骑士，你最好回答：Yes!

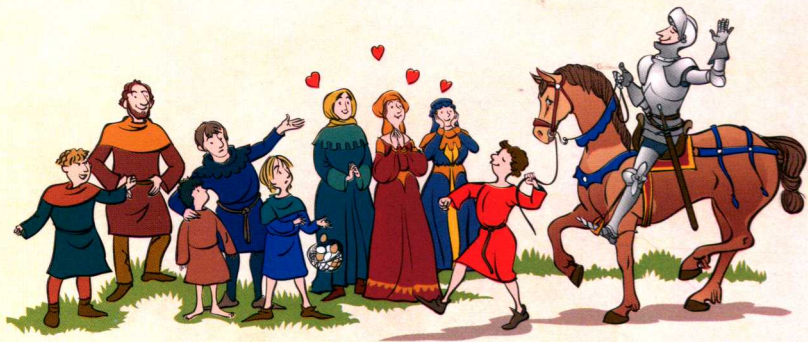
骑士是中世纪最英勇、最强大的武士，性格怯懦和身体柔弱的人绝对当不了骑士。如果你当上了最高级别的骑士，你就会获得名誉、财富，以及专门献给你的伟大赞歌。当然，这不是一件容易的事。



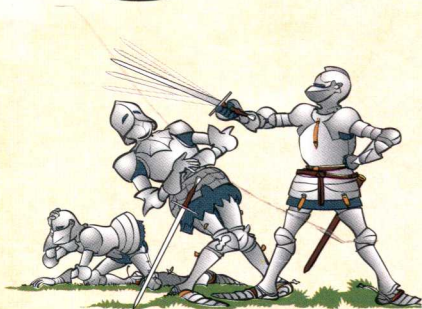
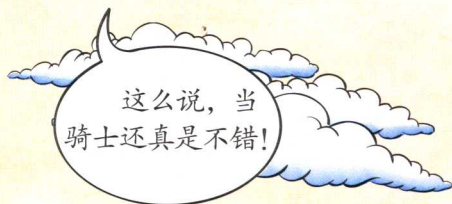


## 为什么要成为一名骑士？

当骑士骑着战马奔向战场，他就知道自己很有可能会战死沙场。那么，他又为什么要选择这样一份危险的职业呢？主要原因就是：人人都爱骑士。



穿着闪亮盔甲的骑士永远都是主角，是大当家的。当他骑着战马走过繁华热闹街道，所有的目光都会注视他。男人会鼓掌，女人会晕倒。一名成功的骑士就是一个耀眼的明星——这就是为什么人人都梦想成为骑士。



想成为骑士还有一个原因——得到上帝的赞许。好的基督徒必须能够勇敢地战斗，骑士们都希望上帝在天堂里给他们预留一个位子。








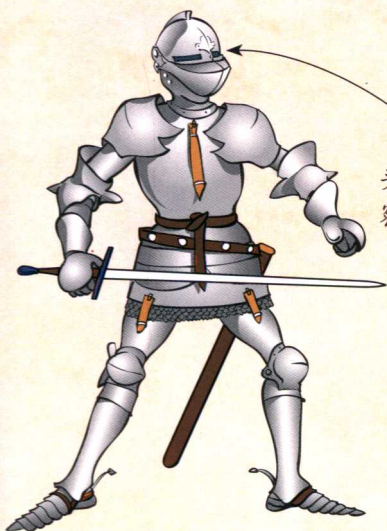
# 骑士：快速指南





想成为一名成功的骑士要有坚强的毅力，但这还远远不够。你还需要一套完美的装备，包括：

 一副把你从头到脚武装起来的盔甲，甚至连脚指头都能包起来。※

你可以透过头盔上的小缝观察敌情。



 一把宝剑，用来击退敌人。

 三匹马——一匹战马，一匹代步马，还有一匹专门驮你的装备的马。

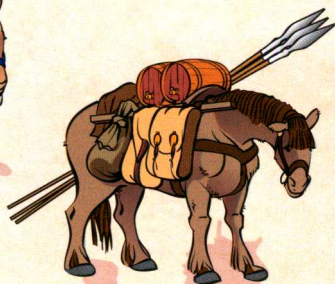
战马



代步马



驮物马



※图中展示的是15世纪常见的骑士盔甲。如果你觉得这个太不新潮了，还可以有别的选择——见第29页。





当然，它们都不便宜。对大多数人来说，他们十年赚的钱都不够买一副盔甲。那匹经过训练的、呼哧呼哧喷着气的战马就更贵了去了。

当然喽，身为优秀的骑士，最好还是住在一座属于自己的城堡里面，而城堡的价格……所以，你最好有个有钱的爸妈（或者投奔一个有钱的君主）。如果有一天你发达了，你或许就能拥有一块像这样的豪华地产：



甜蜜的家

我的教堂

我的磨坊

我的雇农在耕种

我的骑士朋友在猎鹿





# 骑士精神

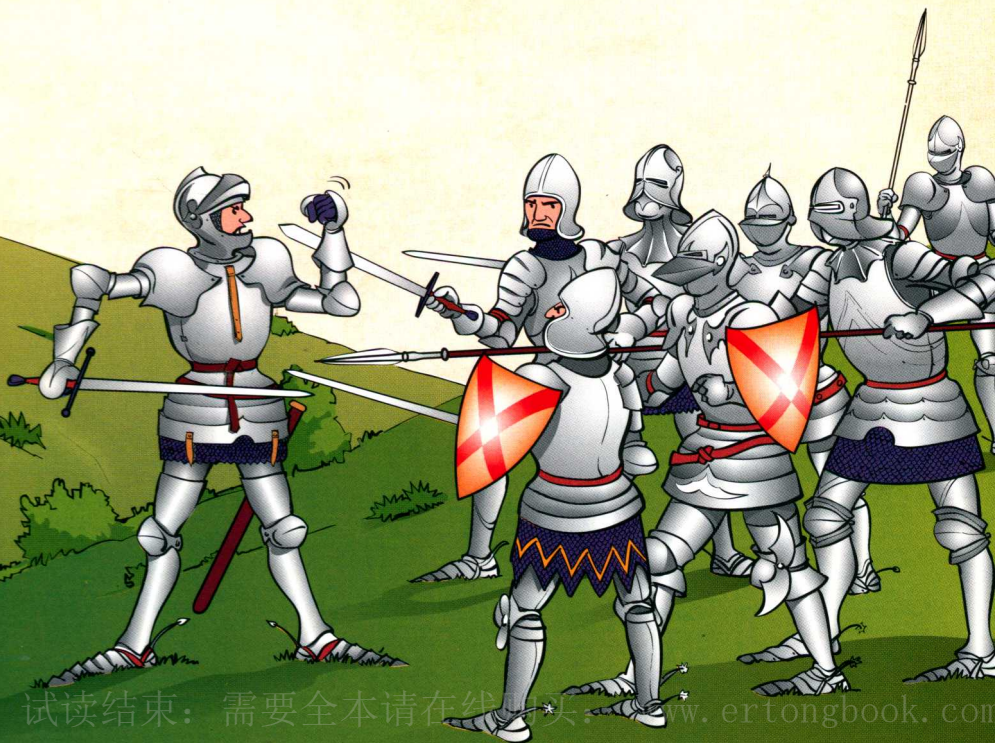


有了骑士的称号并不代表你就是一名真正的骑士了。骑士需要遵守一整套异常严格的行为准则，这就是“骑士精神”。

骑士精神是从 12 世纪开始流行起来的，当时一群法国领主开始推行一套为马背上的勇士制定的行为规范。在法语里“马”就是 cheval，所以“骑士精神”被称作 chivalry，它包括两个重要部分。

## 1. 勇敢

想成为一名合格的骑士——一名有“骑士精神”的骑士——你必须勇敢到什么都不怕。当心，有人可能会说你太疯狂。



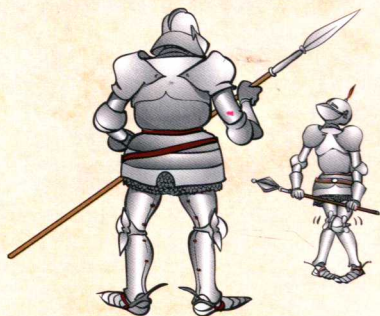


## 2. 荣誉

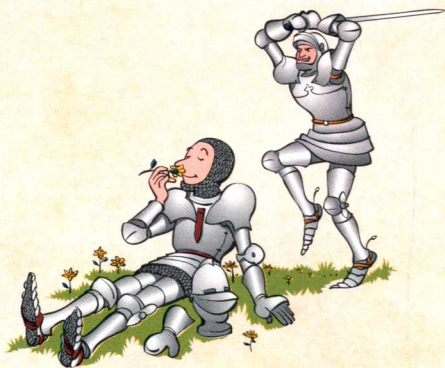
光是冒着生命危险奋勇杀敌，当然还远远不够，你还要时刻保持公正有礼。想让同伴尊敬你，你必须要有高尚的品格。只有那些骑兵才粗鲁又冒失，记住，你可是骑士，你和他们不一样。以下是你要记住的几个原则：



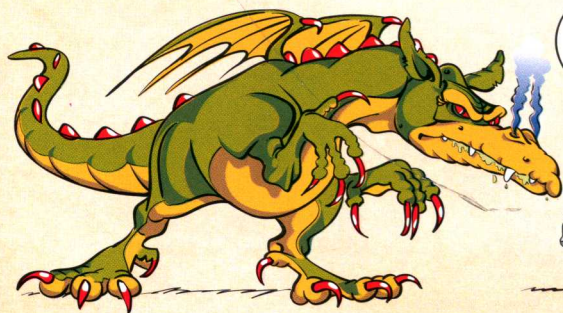
临阵脱逃……



暗箭伤人……



不讲义气……



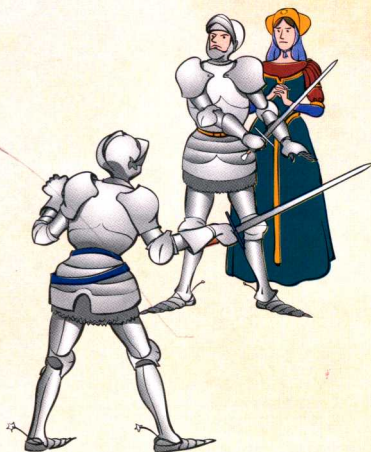
Sorry! 我刚想起来——我忘了喂马……闪喽!





## 一定要

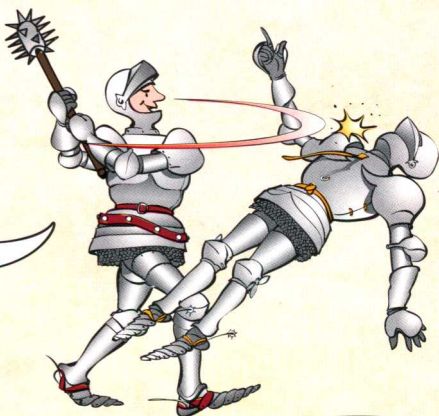
如果敌人投降，就放他一条生路（这不仅能赢得尊敬，还有利可图——你可以把他高价反卖给他的主人）……



保护软弱无辜的群众……

尊重每一个人（包括那些你想把他们的脑袋砸烂的敌人）……

我亲爱的朋友，  
我真诚地希望令堂  
身体康健。



她的身体很好，  
爵士……非常感谢您的问候。

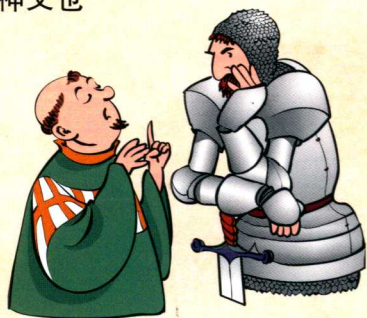
遵守诺言……

有良好的自我约束力……

如果抓到重要的敌人，要善待他们……



似乎光有骑士精神还不够，那些神父也会不停地告诉你该怎么做。神父那儿还有各种各样的讲究，不过大多数骑士对神父的那一套都半信半疑。



## 你还想当骑士？

做做下面的试题，看看自己是不是当骑士的料。

(1) 你的军队马上要参加一场残酷的战争。你想去冲锋陷阵，但你是个瞎子，什么都看不见。你会……



a) 站在一边振臂高呼：冲啊，小伙子们！

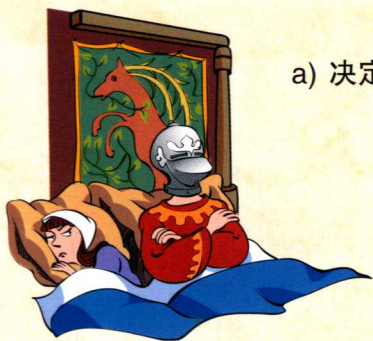
b) 借一张大弓，搭上点着火的箭，向着敌人的方向发射！

c) 把你的马系在其他两名骑士的马中间，抓起一把剑，奔向战场。





(2) 你的头盔被敌人的剑砍变了形。战斗结束后，你发现你摘不下头盔了。你会……



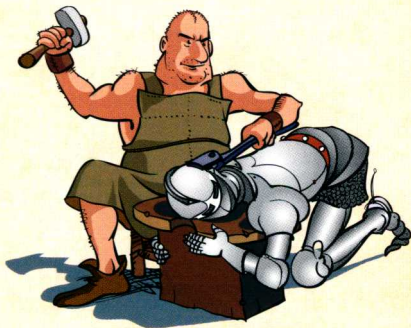
a) 决定一辈子都戴着它。

b) 坚持减肥，直到脑袋变瘦了，再把它摘下来。



别动……  
一会儿就好！

c) 让一位友好的铁匠敲打你的头盔，直到把它敲回原样。



如果两个问题你都毫不犹豫地选 c，那么恭喜你，你挺适合当骑士的。（这可是两位著名的骑士——波西米亚的瞎子国王以及威廉·马歇尔——在遇到这样的棘手情况时所做出的选择。）

骑士精神还有最后一点你必须记住……

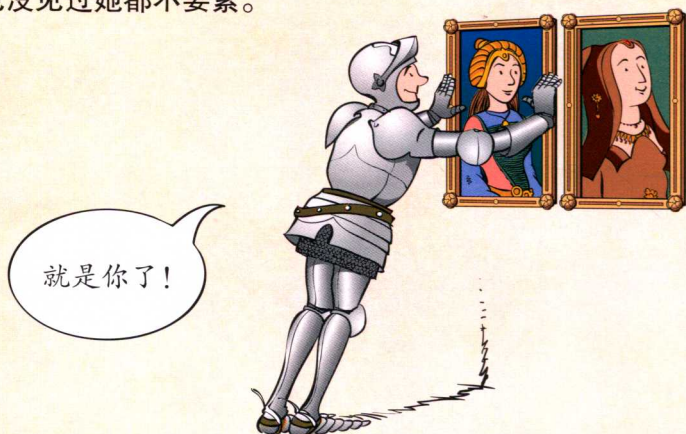




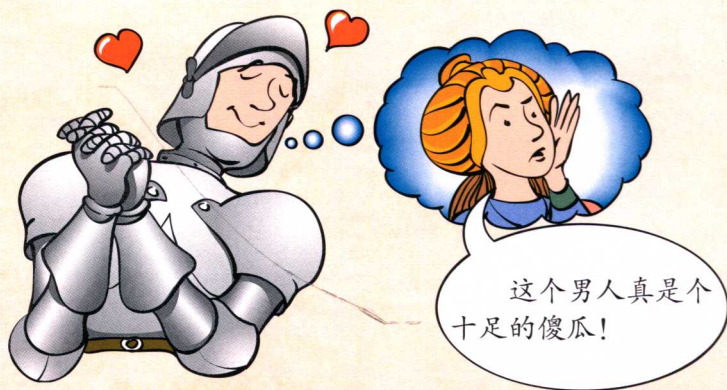
## 谦恭的爱



骑士做这一切都是为了他心目中最崇拜的女士，这也是骑士精神中很重要的一部分：首先，选择一位让你动心的女士——最好她又富有又尊贵（你要是志气大就选皇后），她是否结婚了并不重要，你见没见过她都不要紧。

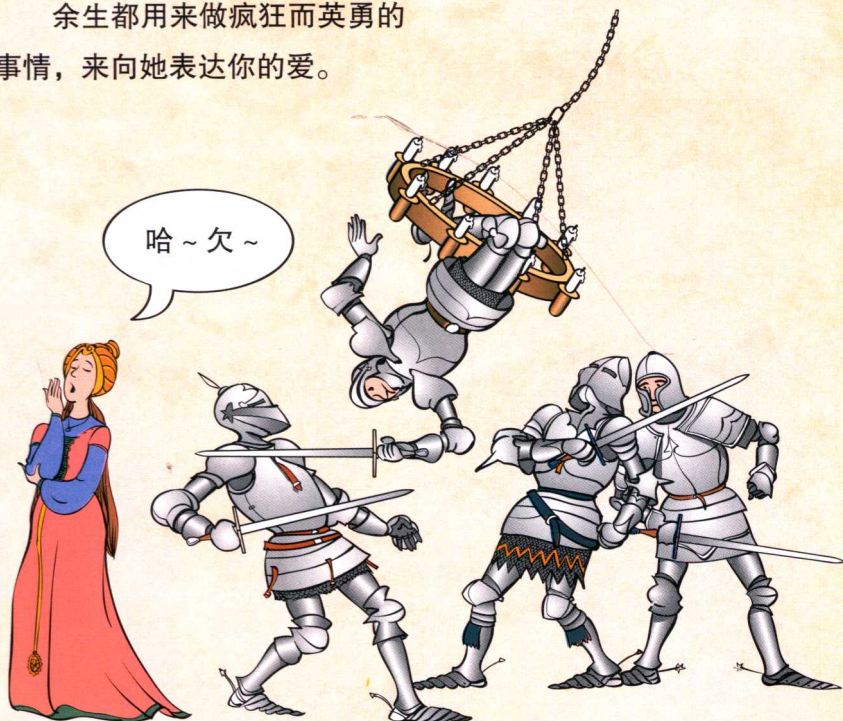


接下来，坚定信念：你爱这位女士胜过世间万物，你愿意为她做任何事。





余生都用来做疯狂而英勇的事情，来向她表达你的爱。



你心爱的女士可能都不正眼看你，没准她还会对你出言不逊，但这丝毫不会打击你的满腔热情。记住，她这么做无非是想证明她比你强多了。

